

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ, ПРИКЛАДНАЯ И СРАВНИТЕЛЬНО-СОПОСТАВИТЕЛЬНАЯ ЛИНГВИСТИКА

| | |
|--|-----|
| <i>Аверина А. В.</i> Влияние грамматических свойств субъекта и объекта на выбор модальной конструкции (на материале немецкого и русского языков) | 6 |
| <i>Буженинов А. Э.</i> Фреймовая структура природоморфной метафоры в англоязычном инвестиционном дискурсе | 17 |
| <i>Власова Е. В.</i> Understatement – концепт, понятие или категория? | 27 |
| <i>Ефремова Е. В.</i> Когнитивная метафора в исследовании понятия клиентоориентированности как организационной ценности | 35 |
| <i>Кравченко М. А.</i> «И долго мучился над словом, которое не хотело приходиться»: о наивной ономазиологии в художественных текстах | 42 |
| <i>Левченко М. Н.</i> Деловой дискурс: анализ и моделирование дискурсивных событий | 53 |
| <i>Ли Лин.</i> Влияние происхождения слов на формирование картины мира русского и китайского языков | 63 |
| <i>Ли Цзяцзя.</i> Сопоставление терминов, обозначающих части речи, в английском, русском и китайском языках | 73 |
| <i>Мальцева Л. Г.</i> Национально-культурные особенности фразеологизмов со значением «похвала / Lob» (на материале русского и немецкого языков) | 82 |
| <i>Пашков С. М.</i> Сакральность как фактор текстообразования в религиозной коммуникации | 90 |
| <i>Степанова Е. С.</i> Репрезентация античного мифа в названиях лекарственных растений | 100 |
| <i>Цепелева А. Н.</i> Жанровая характеристика тематически маркированных литературно-художественных текстов | 109 |

ЯЗЫКИ НАРОДОВ ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН (ГЕРМАНСКИЕ И РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ)

| | |
|--|-----|
| <i>Евсеева М. В.</i> Разграничение понятий терминов <i>interdit / interdiction</i> (ограничение, лишение права / запрет) в гражданском праве современного французского языка | 118 |
|--|-----|

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

| | |
|--|-----|
| <i>Скуратов И. В.</i> Романские языки: прагматика и дискурс (способы выражения и содержание) | 125 |
| <i>Абрамова Е. И., Шабанова В. П.</i> Вариативность в языке и культуре. Современные проблемы (о международной научно-практической конференции, ИЛИМК МГОПУ, 2 декабря 2022 г.) | 128 |

CONTENTS

THEORETICAL, APPLIED AND COMPARATIVE LINGUISTICS

- A. Averina.** Influence of Grammatical Properties of the Subject and Object on the Choice of Modal Construction (Based on the Material of German and Russian) 7
- A. Buzheninov.** Frame Structure of Nature-Morphic Metaphor in English Investment Discourse. 17
- E. Vlasova.** Understatement– Concept, Notion or Category? 27
- E. Efremova.** Cognitive Metaphor in the Study of the Concept of Customer Focus as an Organizational Value 35
- M. Kravchenko.** “And I Suffered for a Long Time Over the Word That Didn't Want to Come”: On Naive Onomasiology in Literary Texts 42
- M. Levchenko.** Business Discourse: Analysis and Modeling of Discursive Events. 53
- Ling Li.** Russian and Chinese Worldview Through the Prism of Word Origin. 63
- Li Jiajia.** Comparison of Terms Denoting Parts of Speech in English, Russian and Chinese. 73
- L. Maltseva.** National and Cultural Features of Phraseological Units with the Meaning of “Praise / Lob” (On the Material of Russian and German Languages) 82
- S. Pashkov.** Sacredness as a Factor of Text Formation in Religious Communication 90
- E. Stepanova.** Representation of the Ancient Myth in the Nomination of Medicinal Plants. . 100
- A. Tsepeleva.** Genre Characteristics of Thematically Marked Literary and Artistic Texts. . 110

LANGUAGES OF THE PEOPLES OF FOREIGN COUNTRIES (GERMANIC AND ROMANCE)

- M. Evseeva.** Differentiation of the Terms Interdit / Interdiction (Restriction, Deprivation of the Right / Prohibition) in the Civil Law of Modern French. 119

ACADEMIC LIFE

- I. V. Skuratov.** The Romance Languages: Pragmatics and Discourse (Modes of Expression and Contents) 125
- E. Abramova, V. Shabanova.** Variation in Language and Culture. Modern Problems (About the International Scientific and Practical Conference, Institute of Linguistics and Intercultural Communication, Moscow Region State Pedagogical University, December 2, 2022) 128